



L'Année internationale  
de l'enfant 1979



Health  
and Welfare  
Canada

Santé et  
Bien-être social  
Canada



Parents  
PLEASE READ  
LISEZ  
CECI

CAI  
HW  
-2315

Health  
and Welfare  
Canada

Santé et  
Bien-être social  
Canada

Dear Parents

**Dear Parents:**

Many of you continue to write, telling us how much you appreciate receiving the December Family Allowances cheque ahead of the normal delivery date. I am happy that we have been able to do so again this year.

May I reassure all parents that you will continue to receive your Family Allowances (although at a slightly reduced rate). As well, you may also qualify for an additional benefit called the "Child Tax Credit". To see how this will affect you, and what you have to do in order to get the new payment, **please read on.**

**Family Allowances**

Here are a few questions you may be asking yourself.

**Q** Do I still get a Family Allowances cheque?

**A** Yes, you will receive \$20 per child per month starting January '79.

**Q** Will it still be indexed to the cost of living?

**A** Yes, it will continue to be indexed in future years.

**Q** Why have you reduced my Family Allowances?

**A** To do a better job, by giving more money to those in greater need.

**The New "Child Tax Credit"**

**Q** How are you going to do that?

**A** In addition to the Family Allowances, you will receive a new annual benefit of up to \$200 per child, if your family qualifies.

**Q** Do I qualify?

**A** You are sure to qualify for the full benefit of \$200 per child if you and your spouse together earn less than \$18 000 per year. It doesn't matter if you are on social assistance or work part-time, or receive any other source of income.

Chers parents

**Chers parents:**

Nous recevons encore beaucoup de lettres de parents qui nous disent combien ils apprécient recevoir leur chèque d'allocations familiales de décembre avant la date normale de livraison. Je suis heureuse que la chose se répète cette année.

Je profite de l'occasion pour vous rassurer au sujet des allocations familiales: vous allez continuer de les recevoir. Elles seront cependant un peu moins élevées. En revanche, vous pourrez avoir droit à un autre chèque appelé "Crédit d'impôt-enfant". Pour savoir ce qui en est et ce qu'il faut faire pour recevoir cette somme, je vous prie de lire **attentivement** ce qui suit.

Vous vous posez peut-être les quelques questions suivantes au sujet des allocations familiales...

**Q** Est-ce que je vais continuer à recevoir un chèque d'allocations familiales?

**R** Oui. Vous allez recevoir \$20 par enfant, par mois à partir de janvier 1979.

**Q** Est-ce que mon chèque sera encore indexé au coût de la vie?

**R** Oui, il continuera à être indexé au coût de la vie.

**Q** Pourquoi avez-vous baissé mes allocations familiales?

**R** Pour pouvoir donner plus d'argent à ceux qui en ont le plus besoin.

**Le nouveau "crédit d'impôt-enfant"**

**Q** Qu'est-ce que c'est au juste?

**R** En plus des allocations familiales, vous allez recevoir tous les ans un autre chèque qui pourra atteindre \$200 par enfant.

**Q** Est-ce que j'y ai droit?

**R** Vous êtes sûr(e) d'avoir droit au plein montant de \$200 par enfant si les revenus des parents ne dépassent pas \$18 000 par année. Peu importe que vous receviez une aide sociale, que vous travailliez à temps partiel ou ayez une autre source de revenus.

**Q** What if our income is over \$18 000 per year?  
**A** Many couples or single parents with income over \$18 000 will qualify for a total or partial payment depending on the number of children. The table will give you an idea.

**Q** What if I'm separated or divorced?  
**A** The parent who has legal custody of the child will get the cheque based on his/her own income which includes alimony or child support payments.

**Q** What is "income"?  
**A** "Income" is basically the amount on your income tax form (page 2) referred to as "Net Income".

**Q** What if we don't pay income tax?  
**A** You will still receive this new benefit.

**Q** How do I get this new benefit?  
**A** The application form for the Child Tax Credit will be included in your January, 1979 Family Allowance cheque. To claim the credit, you will be required to complete the application, attach a copy of your Statement of Family Allowances (form TFA1) which will be attached to your January cheque and mail it along with a completed 1978 Income Tax Return in the envelope provided with the tax return.

If you do not receive a 1978 Income Tax Return in the mail, you can get one at your nearest Post Office. As well, if you do not have a Social Insurance Number, you can pick up an application form at your local Post Office or, if more convenient for you, at the nearest Unemployment Insurance office or Canada Employment Center. If you do not have a Social Insurance Number you should apply for one now.

**Q** When should I send in my application?  
**A** Mail your Child Tax Credit application in the envelope provided with your 1978 Income Tax Return. Before you can send in your 1978 tax return, you will need to complete the income tax form and attach the necessary information (T4's, T5's, etc.). If you have no income to report or are not expecting any documents, but your spouse is, you will have to wait until your spouse is ready to send in his or her completed income tax return. If you or your spouse are not expecting any other documents, such as T4's, etc., you should send in your tax return and Child Tax Credit application right away.

**Q** Why do I have to get involved with the income tax system?  
**A** The easiest and fastest way that we have of delivering this new child benefit to those families who are eligible is through our income tax system. Because we are using the income tax system, Revenue Canada (Taxation) needs the information required on the income tax form to make the new Child Tax Credit work.

**Q** When will I receive my cheque?  
**A** The first Child Tax Credit cheques will be mailed in the last half of March, 1979. The faster you get your application and tax return in, the sooner you will get your cheque.

May I take this opportunity to wish you and your family a Happy Holiday Season.

*Monique Bégin*

Monique Bégin  
 Minister of National Health and Welfare



Family Income Revenu de la famille	Number of Children 1 2 3			Nombre d'enfants 4 5 6		
\$0 — \$18 000	\$200	\$400	\$600	\$800	\$1000	\$1200
20 000	100	300	500	700	900	1100
22 000	0	200	400	600	800	1000
24 000	0	100	300	500	700	900
26 000	0	0	200	400	600	800
28 000	0	0	100	300	500	700
30 000	0	0	0	200	400	600
32 000	0	0	0	100	300	500
34 000	0	0	0	0	200	400
36 000	0	0	0	0	100	300
38 000	0	0	0	0	0	200
40 000	0	0	0	0	0	100
42 000	0	0	0	0	0	0

The form which you will complete to get the payment will help you to calculate the exact amount of the benefit for which you qualify.

La formule que vous devrez remplir pour recevoir le chèque vous aidera à calculer le montant exact auquel vous avez droit.

**Q** Qu'arrive-t-il si nos revenus dépassent \$18 000 par année?  
**R** Beaucoup de couples, ou de parents seuls, qui ont des revenus supérieurs à \$18 000 auront aussi droit au crédit d'impôt, total ou partiel. Tout dépendra du nombre d'enfants qu'ils ont. Le tableau ci-dessous vous donne une idée de ce qui va se passer.

**Q** Qu'arrive-t-il aux personnes séparées ou divorcées?  
**R** Le parent qui a la garde légale de l'enfant recevra le chèque et le montant dépendra de son seul revenu auquel il faut ajouter la pension alimentaire ou les montants destinés à l'entretien de l'enfant.

**Q** Qu'est-ce que vous appelez "revenu"?  
**R** Le revenu c'est le salaire net, après les déductions. Sur la formule d'impôt, on l'appelle "Revenu net".

**Q** Mais qu'est-ce qui m'arrive si je ne paie pas d'impôt?  
**R** Vous recevrez le chèque quand même.

**Q** Comment vais-je m'y prendre?  
**R** La formule qui va vous permettre de recevoir le crédit d'impôt-enfant se trouvera dans l'enveloppe de votre chèque d'allocations familiales de janvier 1979. Pour réclamer le crédit, vous devrez remplir cette formule, y



joindre une copie de votre Relevé des allocations familiales (formule TFA 1) qui accompagnera votre chèque de janvier, ainsi que votre déclaration de revenus de 1978 dûment remplie et poster le tout dans l'enveloppe qui est fournie pour envoyer la déclaration d'impôts.

Si vous ne recevez pas de formule d'impôts pour 1978, vous pouvez vous en procurer au Bureau de poste le plus près de chez vous. D'autre part, si vous ne possédez pas de numéro d'assurance sociale, vous n'avez qu'à remplir une formule de demande que vous pouvez aussi vous procurer au Bureau de poste le plus près de chez vous, ou si c'est plus commode, au Bureau d'Assurance-chômage ou Centre de main-d'œuvre du Canada le plus proche. Si vous n'avez pas de numéro d'assurance sociale, vous devez en demander un dès maintenant.

**Q** Quand faudra-t-il que j'envoie ma demande?  
**R** Postez votre demande de "crédit d'impôt-enfant" dans l'enveloppe fournie avec la formule de déclaration d'impôts 1978. Avant d'expédier votre déclaration d'impôts pour 1978, il vous faudra la remplir et y joindre les reçus voulus (T4, T5, ou autre). Si vous n'avez pas de revenus à déclarer ou n'attendez aucun reçu mais que votre conjoint ait à le faire, attendez jusqu'à ce qu'il (elle) soit prêt(e) à envoyer sa déclaration d'impôts dûment remplie. Si votre conjoint ou vous-même n'attendez aucun autre reçu, comme des T4 ou autre, veuillez expédier votre déclaration d'impôts et votre demande de crédit d'impôt au plus vite.

**Q** Comment se fait-il que tout cela soit mêlé à l'impôt?  
**R** Parce que c'est le système fiscal qui nous permet d'envoyer aux familles qui y ont droit ce nouveau "crédit d'impôt-enfant" le plus facilement et le plus rapidement. Etant donné que nous utiliserons le système fiscal, Revenu Canada (Impôt) a besoin de certains renseignements exigés par la déclaration d'impôts.

**Q** Quand mon chèque me parviendra-t-il?  
**R** Les premiers chèques du "crédit d'impôt-enfant" seront postés pendant la dernière quinzaine de mars 1979. Plus vite nous parviendront votre demande de crédit d'impôt et votre déclaration d'impôts, plus vite vous parviendra votre chèque.

Il ne me reste plus qu'à vous souhaiter de très joyeuses fêtes!

*Monique Bégin*

Monique Bégin  
 Ministre de la Santé nationale et du Bien-être social